**CABECERA**

**YACIMIENTO**: Palacio de Fuensalida (Toledo, Toledo)
**MUNICIPIO:** Toledo
**PROVINCIA:** Toledo
**REF. AEHTAM:**
**REFERENCIA:** AEHTAM 6770; CIHM 8, 463
**N. INV:** Palacio de Fuensalida (Toledo, Toledo)
**TIPO YACIMIENTO:**
**OBJETO:** Arco
**TIPO:** Yeso

**GENERALIDADES**

**MATERIAL:** PIEDRA
**SOPORTE:** ESTRUC. ARQUIT.
**TIPO DE EPÍGRAFE:** Invocatio
**TÉCNICA:** Esculpido
**DIMENSIONES DEL OBJETO:**
**DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN:**
**NÚMERO DE LÍNEAS:** 4
**H. MAX. LETRA:**
**H. MIN. LETRA:**
**RESPONS. EPIGR.:**
**REVISORES:**
**RESPONS. ARQUEOL.:**
**CONSERV. EPG.:** Original
**CONS. ARQ.:** R
**INSCRIPCIONES ADICIONALES:**
**NUM. INSCRIPCIONES:** 1
**FORMA:**
**DIRECCIÓN ESCRITURA:**
**REVISORES ARQ.:**

**TEXTO Y APARATO CRÍTICO**

**TEXTO:**
[Deus, in nomine tuo] salvum me / fac et in virtute tua iudica me. Deus, exaudi oracionem / meam aur[ibus percipe verba oris me]

Texto dado por CIHM 8, 463.
**APARATO CRÍTICO:**

**TRADUCCIÓN:**
Dios, sálvame por tu nombre y defiéndeme con tu poder. Dios, escucha mi oración, presta oídos a las palabras de mi boca.

Traducción dada por CIHM 8, 463.
**COMENTARIO:**
El texto fue extraído directamente del salmo 53. CIHM 8, 463.

**EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA**

**FTE. LEC.:** CIHM 8, 463.
**SIGNARIO:** LATINO
**SEPARADORES:** TRES PUNTOS
**LENGUA:** LATIN
**NÚM. TEXTOS:** 1
**METROLOGIA:**
**OBSERV. EPIGRÁFICAS:** Las interpunciones se realizaron mediante tres puntos alineados verticalmente. CIHM 8, 463.

**OBSERV. PALEOGRÁFICAS:** Escritura gótica mayúscula. CIHM 8, 463.

**CONTEXTO ARQUEOLÓGICO**

**FECHA HALLAZGO:**
**CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:** DESCONOCIDO
**DATACIÓN:** Finales del siglo XV-Principios del siglo XVI.
**CRIT. DAT.:**
**CONTEXTO HALLAZGO:** Toledo, Palacio de Fuensalida, en el arco de yesería de la actual sala de prensa. Las inscripciones del Palacio de Fuensalida fueron reconstruidas y restauradas en época contemporánea.
**OBSERVACIONES ARQUEOL.:**

**BIBLIOGRAFÍA**

**ED. PRINCEPS:**
**BIBL. FILOL:** AEHTAM 6770; CIHM 8, 463;
**BIBL. ARQUEOL:**
**IMÁGENES**



Lám. CCXCII.

**aehtam**